UBURIK présente

SOUS L'ŒIL D'ANTIGONE

Réécriture de Katerina Apostolopoulou
D'après Sophocle et
Henry Bauchau

Mise en scène de Kim Aubert
Musique de Corentin Colluste

Avec Vincent Longefay, Muriel Lefebvre, Corentin Colluste, Laura Dahan, Benjamin Candotti-Besson, Léa Debarnot, Béatrice Aubazac et Mathieu Moriconi

Costumes : Laure Becquignon
Création poupées : Stéphanie Sacquet
Lumière : Nicolas Ameil
Son : Benjamin Miller / Hans Kunze

Photographies et graphisme : Louis Matray
Teasers : Guillaume Chauvon

Administration : Myriam Bergez

PARLER DU MYTHE D'ŒDIPE

Sous l'œil d'Antigone offre un monde d'onirisme, de contes héroïques, où la magie côtoie les rêveries, où des dieux rivalisent avec des héros, où l'amour fraternel défie les lois sociales.
Dans l'arène, nous contons l'histoire : celle du sauveur érigé en héros ; celle de l'homme-monstre, rejeté, aux prises du destin ; celle de l'héroïne devenue martyre. Sans possibilité de fuir ou de disparaître, les hommes, jeux des dieux, objets de pouvoirs aux prises des rivalités, oscillent entre toute puissance, honte, haine et dévotion.

La trilogie *Sous l'œil d'Antigone* attire le regard du spectateur sur le rapport des Hommes au respect des traditions et de la culture. Quelles règles choisit-on de suivre ? Comment maîtrise-t-on le poids des traditions ? Nos racines peuvent-elles être un repère, un appui ?

UNE QUESTION DE POINT DE VUE...

Nous plongeons dans ce mythe antique en le plaçant sous l'œil d'Antigone. Cette jeune femme au destin tragique nous raconte son histoire, après l'avoir perçue de ses yeux d'enfants, de jeune fille, puis de femme révoltée. Mieux qu'observatrice, elle est elle-même actrice de cette fable et l'interroge à sa façon. A-t-elle suivi son père, ou l'a-t-elle guidé ? Ses actions ont-elles pris part dans cette tragédie ? Aurait-elle pu tout changer ? A-t-elle tout essayé ?

Nous nous emparons de cette histoire et créons une Antigone qui dirige la scène, qui la dévaste, qui y met des coups de hache et, à la fin, regarde et observe son agonie.

ŒDIPE ROI

Volet 1 de la trilogie
(ou spectacle autonome)

Dispositif circulaire
(existe en version frontale)

Durée : 1h20
Autonome techniquement

Œdipe répond à l'énigme du sphinx, et sauve Thèbes de sa malédiction. Mais une autre énigme pèse sur lui : celle du meurtre de Laïos, l'ancien roi. En menant son enquête sans relâche, Œdipe découvre qu'il a réalisé la prophétie à laquelle il tentait d'échapper : il a tué son père, Laïos, et épousé sa mère, la reine Jocaste. Jocaste se pend alors, et laisse derrière elle quatre enfants, et un fils-père égaré qui cherche sa punition et son salut en se crevant les yeux. Condamné à l'exil, il quitte Thèbes, aveugle, au bras de sa fille Antigone.

Comment cette histoire est-elle vécue et retransmise par une enfant d'une dizaine d'années ? Nous imaginons la très jeune Antigone traverser cette tragédie à la manière d'un conte.
Par ce prisme, voyons-nous en Œdipe une victime ou un coupable ? Un monstre qui n'aurait jamais dû naître pour ne pas engendrer le malheur ou pour ne pas souffrir lui-même ? Quel regard peut-on porter sur ses actes commis dans l'ignorance ?

ŒDIPE À COLONE

Volet 2 de la trilogie
(uniquement)

Dispositif repas
(ou interlude pour entracte simple)

Durée : 30 min
Autonome techniquement

Œdipe, devenu vagabond, erre dans un bois sacré, toujours en recherche d'un salut. Suivi par sa fille aînée, Antigone, il est cependant rattrapé par son passé. Au cœur d'une nouvelle prophétie, il devient la proie des convoitises du roi Créon et de son propre fils Polynice. Ces derniers souhaitent tous deux gagner une guerre annoncée à Thèbes. Mais en vain : Œdipe refuse son corps à toute sa famille. Il souhaite mourir ici, dans ce bois qu'il a cherché de ses yeux troués pendant toutes ses années. Antigone regarde alors son père disparaître en un éclair de lumière.

Cette histoire est racontée " en famille ", au cours d'un entracte pour les spectateurs. Dans la fiction, Antigone et Œdipe traversent eux-aussi une pause : Œdipe, aveugle, cherche l'endroit de sa mort après une longue marche d'une dizaine d'année. Nous sommes à Athènes, dans l'auberge du bois sacré et Œdipe décide de se confier, en toute intimité, avant de mourir.

ANTIGONE

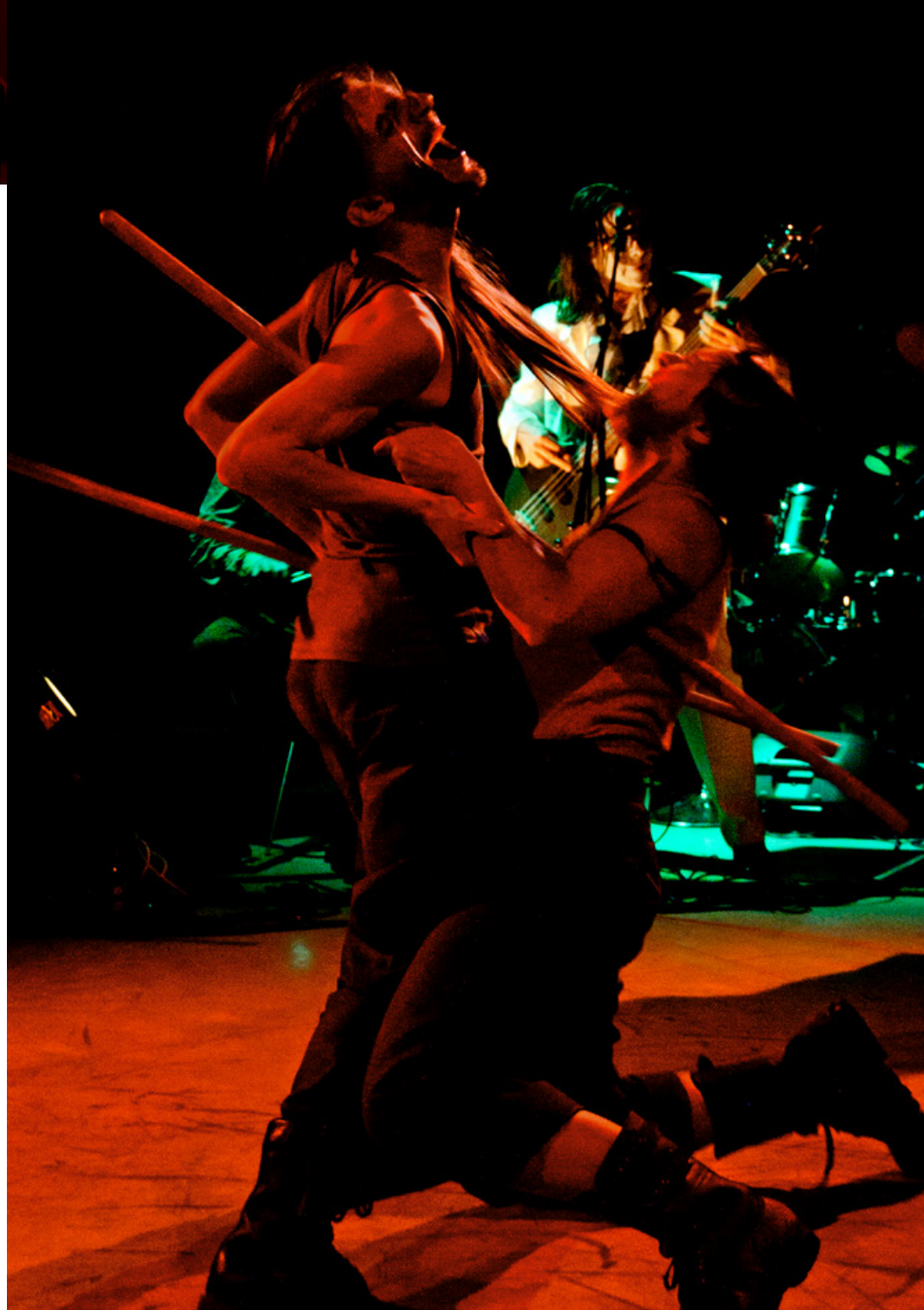
Volet 3 de la trilogie
(ou spectacle autonome)

Dispositif circulaire
(existe en version frontale)

Durée : 1h40
Autonome techniquement

Antigone rentre à Thèbes pour mettre fin à la guerre qui oppose ses deux frères. En vain : les jumeaux Etéocle et Polynice s'entre-tuent. Ils laissent la ville ravagée, sans autre vainqueur que Créon, qui règne seul à présent. Ce dernier ordonne de laisser la dépouille de Polynice se décomposer au soleil, sans rituel ni sépulture, tandis que son frère recevra les honneurs funèbres. Antigone décide en toute connaissance de donner à son frère les soins et les rituels nécessaires. Pour ces actes, elle est condamnée à mort par Créon.

Le regard d'Antigone sur sa propre histoire se prolonge jusqu'à ses dernières pensées, dans la cave où elle est emmurée vivante. Avec ses yeux d'adulte, elle revient sur l'ensemble de son histoire et sur ses choix qui l'ont conduite à la mort.
Voyons-nous en Antigone une femme engagée, opposée à un chef politique tyrannique et orgueilleux qui veut protéger sa culture et les traditions de sa patrie ? Ou bien encore une Antigone fanatique, prête à tout sacrifier pour faire respecter les lois divines face à un Créon garant des lois civiles et laïques de l'état ?



ADAPTATION

Il nous a paru important qu'un seul auteur rassemble les trois pièces. Une auteure et traductrice grecque francophone s'est appuyée sur les traductions en français et grec moderne, et sur le texte en grec ancien, pour réécrire cette trilogie.
Ce travail s'est accompagné d'une lecture approfondie de l'œuvre de Henry Bauchau (Œdipe sur la route, Antigone, Les vallées du bonheur profond), source de nombreuses réflexions autour des personnages, leur créant une histoire intime, un souvenir de vie en dehors de l'espace-temps raconté par Sophocle.

L'adaptation de la trilogie passe également par un traitement musical du chœur interprété sur scène. Aux instruments saturés répondent des voix et des chœurs aux parfums d'intemporalité, qui poursuivent de mettre en avant la contemporanéité du mythe.

LE GROUPE UBÜRIK

Le Groupe Ubürik fonctionne sur le principe du collectif. Il accueille en son sein divers projets impliquant les membres de la compagnie. Ubürik compte une quinzaine de membres actifs et permanents, d'horizons divers : comédiens, musiciens, techniciens, plasticiens… Le groupe travaille au quotidien à développer l'accessibilité culturelle, en développant par exemple des projets en milieu rural, en lien avec les habitants, des spectacles très jeune public, ou en Langue des Signes Française, tous autonomes techniquement.
Depuis 2009, le groupe organise le Festival Ubürik, festival d'échanges artistiques pluridisciplinaires dans la Vallée de Montluçon et du Cher (03). Il compte à son actif une dizaine de créations passées ou en cours.

CONTACTS

Kim Aubert : 06 82 70 97 57
Léa Debarnot : 06 66 82 36 71

Site internet : www.uburik.fr
Mail : contact@uburik.fr

Siège Social : 50 rte de Viersat
lieu dit Coursage
03380 Quinssaines

Licence : 2-1057063